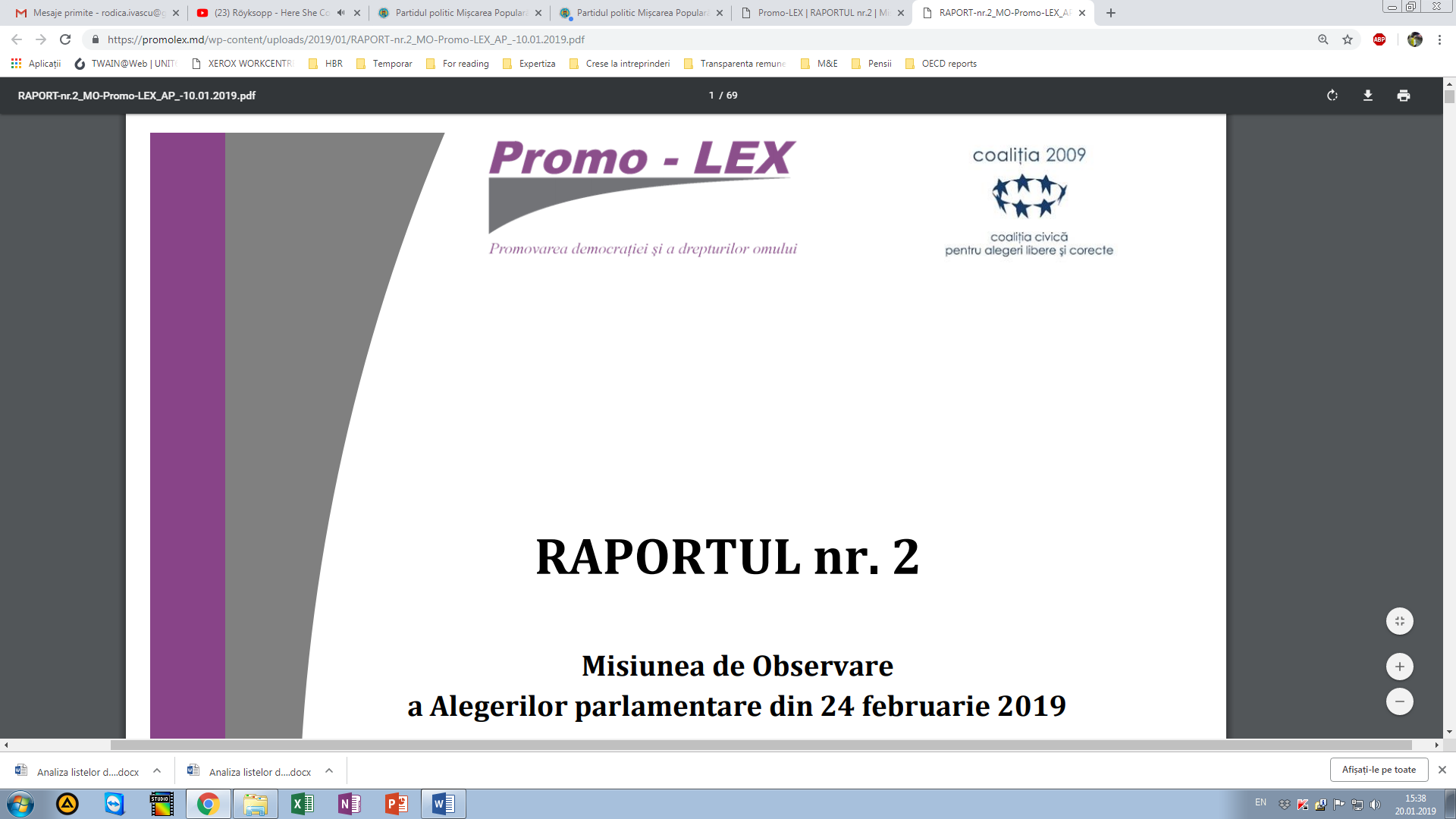
****

****

**Monitorizarea alegerilor locale generale**

**din 20 octombrie 2019 din perspectiva incluziunii persoanelor cu dizabilităţi**

**Perioada de monitorizare:** 08.10.2019 –17.10.2019

**Proiect finanţat de Uniunea Europeană**



**Proiect co-finanţat de Suedia**

*Raportul a fost elaborat în cadrul proiectului „Pledoaria societăţii civile pentru alegeri incluzive şi corecte în Republica Moldova, conforme recomandărilor UE şi OSCE/ODIHR şi angajamentelor în domeniul drepturilor omului”, implementat de către Fundația Est-Europeană (FEE) din Moldova, în parteneriat cu Centrul Parteneriat pentru Dezvoltare (CPD), Piligrim Demo şi Tărnă Rom, cu sprijinul financiar oferit de Uniunea Europeană și cofinanțat de Suedia. Opiniile exprimate aparțin autorului și nu reflectă neapărat punctul de vedere al donatorilor.*

Chișinău, 18 octombrie 2019

**CUPRINS**

[SUMAR EXECUTIV 3](#_Toc21517808)

[METODOLOGIE 5](#_Toc21517809)

[INTRODUCERE 6](#_Toc21517810)

[I. Gradul de implicare de către concurenţii electorali a persoanelor cu dizabilităţi în campania electorală Reprezentarea persoanelor cu dizabilităţi pe listele de candidaţi şi implicarea acestora în activităţi de campanie electorală ...8](#_Toc21517811)

[II. Accesibilitatea informaţiei despre platformele concurenţilor electorali pentru persoanele cu dizabilităţi locomotorii, senzoriale, mintale, intelectuale 9](#_Toc21517812)

III. Reflectarea problemelor cu care se confruntă persoanele cu dizabilități în platformele concurenților electorali ............................................................13

[IV. Accesibilitatea fizică şi informaţională a secţiilor de votare 14](#_Toc21517813)

[RECOMANDĂRI 18](#_Toc21517814)

# SUMAR EXECUTIV

Prezentul raport de monitorizare a procesului incluziunii persoanelor cu dizabilităţi în cadrul alegerilor locale generale din 20 octombrie 2019 este realizat în cadrul proiectului „Pledoaria societăţii civile pentru alegeri incluzive şi corecte în Republica Moldova, conforme recomandărilor UE şi OSCE/ODIHR şi angajamentelor în domeniul drepturilor omului”, implementat de către Fundația Est-Europeană (FEE) din Moldova, în parteneriat cu Centrul Parteneriat pentru Dezvoltare (CPD), Piligrim Demo şi Tărnă Rom, cu sprijinul financiar oferit de Uniunea Europeană și cofinanțat de Suedia. Datele prezentate în raport au fost acumulate în perioada 8 – 17 octombrie 2019.

Misiunea de observare a Alegerilor Locale Generale din 20 octombrie 2019 din perspectiva incluziunii persoanelor cu dizabilități este alcătuită dintr-un grup de experți în domeniu, din care fac parte inclusiv, persoane cu dizabilități și acoperă geografic 5 unități administrative (raioanele Edineț, Căușeni; UTA Găgăuzia, municipiile Bălți și Chișinău).

Principalele constatări:

* Conform datelor actualizate, 15 persoane cu dizabilități candidează la Alegerile Locale Generale din 20 octombrie 2019. Profilul lor este următorul: (8 femei și 7 bărbați; 4 sunt din mediul urban și 11 din mediul rural; 1 candidat la funcția de primar și 15 la funcția de consilier local, 4 la funcția de consilier raional; 2 candidați independenți și 13 pe liste de partid; 3 utilizatori de scaun rulant. Acest număr este unul extrem de mic, grupul persoanelor cu dizabilități în alegerile locale generale din 20 octombrie 2019 fiind subreprezentat.
* Auditul accesibilității a 150 pagini web (realizat în primul raport de monitorizare) a constatat că doar 2 pagini sunt accesibile; alte 2 sunt considerate accesibile condiționat, celelalte pagini nu conțin / nu au suficiente instrumente pentru a fi accesibile slab văzătorii și nevăzătorilor. Autoritățile publice centrale, locale de nivelul I și II sunt notificate public, privind nerespectarea prevederilor HG Nr. 188 din 03.04.2012 *privind paginile oficiale ale autorităţilor administraţiei publice în reţeaua Internet* și privind îngrădirea dreptului la informare al persoanelor cu dizabilități de vedere.
* Constatăm cu mare îngrijorare că, în plină campanie electorală, începând cu data de 11 octombrie 2019 a fost sistată traducerea în limbajul mimico-gestuală a emisiunilor și buletinelor de știri la posturile TV *Prime, Canal 1 și Canal 2*. Aceste acțiuni sunt greu de înțeles, mai ales în plină campanie electorală de către comunitatea persoanelor cu dizabilități de auz: *„persoanele cu deficiențe de auz privesc ecranele televizoarelor ca pe tablouri în care se mișcă imaginea, fără a înțelege subiectul... Ce vrea să simbolizeze această situație?”* De asemenea, menționăm că anterior, începând cu data de 2 septembrie 2019 a fost reziliat contractul de muncă cu interpretul în limbaj mimico-gestual de la posturile TV *CTC* și *Домашний*.
* În perioada de monitorizare *TV Moldova 1, TVR Moldova, Media TV Cimișlia, BTV Bălți* au transmis dezbateri electorale cu traducere în limbajul mimico-gestual.
* Datele actualizate ale evaluării condițiilor de accesibilitate a căilor de acces și a intrărilor clădirilor în care sunt amplasate partidele politice. Din 28 de oficii evaluate în 10 (zece) orașe din Republica Moldova doar 3 (trei) din ele prezintă condiții parțial accesibile, celelalte fiind inaccesibile.
* Comisia Electorală Centrală este singura autoritate de stat care a elaborat și difuzat materiale video (1 spot (în total 9 în toată perioada electorală) cu traducere în limbajul mimico-gestual (LMG).
* Postul Media TV Cimișlia a elaborat și difuzare a 3 emisiuni (în total 6) cu traducere în limbajul mimico-gestuală, iar postul BTV din Bălți – 5 emisiuni. Această inițiativa aparține unor parteneriate al organizaților neguvernamentale cu instituțiile mass media, realizate cu suportul donatorilor externi.
* Problema accesibilității rămâne o problemă majoră pe agenda autorităților publice. În 24 de sate și orașe din Republica Moldova au avut loc dezbateri electorale, organizate de Asociația Promo-LEX, Centrul Contact, Fundația Friedrich-Ebert Moldova. Problematica persoanelor cu dizabilități este abordată tangențial, la nivel general. Numărul estimativ al participanților la dezbateri a fost de circa 2.000 de alegători. Prezența persoanelor cu dizabilități la aceste evenimente este redusă. Acest lucru se datorează barierelor de accesibilitate infrastructurală în clădirile de menire publică. Unele dezbateri s-au desfășurat la etajul 2, pentru a asigura accesul persoanelor cu dizabilități fiind necesar suportul unor voluntari.
* Reprezentații mai multor organizații neguvernamentale (proiectul *„De la un vot informat și accesibil – spre incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități în Republica Moldova”*), în parteneriat cu autoritățile publice locale de nivelul I și II, CICDE și CEC a UTA Găgăuzia au organizat 8 (opt) sesiuni informative sau exerciții de simulare a alegerilor la Vulcănești, Ceadîr Lunga, Comrat, Edineț, Vadul lui Vodă, Căușeni, Bălți și Cîrnățeni (raionul Căușeni). La ateliere au participat 257 persoane: funcționari electorali, experți și persoane cu dizabilități.
* Accesibilitatea BESV rămâne o problemă majoră nesoluționată pe agenda autorităților publice. Accesibilitatea este unul din principiile fundamentale ale Convenției ONU și reprezintă o precondiție pentru exercitarea altor drepturi în diferite domenii ale vieții persoanelor cu dizabilități.
* Problematica persoanelor cu dizabilități este tangential prezentă în platformele unor concurenți electorali.

Misiunea de observare a Alegerilor Locale Generale din 20 octombrie 2019 prin perspectiva incluziunii persoanelor cu dizabilități continuă. Va fi elaborat și difuzat raportul final de monitorizare după anunțarea rezultatelor finale ale alegerilor.

# METODOLOGIE

Misiunea de observare a Alegerilor Locale Generale din 20 octombrie 2019 este alcătuită dintr-un grup de experți care acoperă mai multe:

- domenii de expertiză (dizabilități de vedere; dizabilități locomotorii; dizabilități de vedere; dizabilități intelectuale și psihosociale; accesibilitate infrastructurală adaptare rezonabilă; limbaj mimico-gestual etc.),

- regiuni geografice ale Republicii Moldova (raioanele Edineț, Căușeni; UTA Găgăuzia, municipiile Bălți și Chișinău).

În calitate de monitori și experți participă persoane cu dizabilități locomotorii (inclusiv, utilizatori de scaun rulant) și dizabilități de vedere.

Misiunea de monitorizare este realizată prin:

* Participarea la evenimente publice organizate de concurenții electorali,
* Organizarea unor evenimente de educație civică și electorală,
* Comunicarea directă cu alegătorii și persoanele cu dizabilități,
* Comunicarea cu experții și reprezentanții societății civile,
* Analiza platformelor electorale și a materialelor elaborate și difuzate de concurenții electorali,
* Analiza paginilor web ale partidelor politice și ale concurenților electorali,
* Vizionare on-line sau a înregistrărilor video a evenimentelor și dezbaterilor electorale,
* Vizite și observări în teren,
* Preluare de imagini foto,
* Etc.

Alte acțiuni și domenii de monitorizare nu se regăsesc, pe moment, în acest raport, deoarece încă nu sunt colectate datele inițiale sau se vor regăsi în studiul final, care va apărea după finalizarea scrutinului, pentru evita eventualele discuții și interpretări despre echidistanță și analiza proceselor electorale.

# INTRODUCERE

Numărul estimat al persoanelor cu dizabilităţi în Republica Moldova (2017) este de 180,6 mii persoane din care aproximativ 170 mii sunt alegători, ceea ce reprezintă 5,1% din populaţia totală. Conform estimărilor Organizației Mondiale a Sănătății (2011), această cifră este mult mai mare - 15% din populația globului pământesc.

Republica Moldova, prin Hotărârea Guvernului nr. 723 din 8 septembrie 2017 a adoptat *Programul Național de Incluziune Socială a Persoanelor cu Dizabilități pentru anii 2017 – 2022*). Planul prevede o abordare intersectorială în incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități și asigurarea respectării drepturilor fundamentale ale acestora în egală măsură cu ceilalți cetățeni în toate domeniile vieții sociale pentru implementarea recomandărilor experților internaționali cu referire la respectarea drepturilor persoanelor cu dizabilități în Republica Moldova. Ratificarea Convenţiei ONU de către Republica Moldova marchează o schimbare importantă în abordarea dizabilității, nu doar prin prisma protecţiei sociale și a stării de sănătate, ci și din punctul de vedere al promovării și respectării drepturilor omului, al incluziunii sociale, al valorilor umane și al egalității de șanse.

Misiunile de observare naționale și internaționale a Alegerilor Parlamentare din 24 februarie 2019 în rapoartele sale și-au concentrat preponderent atenția pe problema accesibilității secțiilor de votare.

Astfel, observatorii ENEMO (Rețeaua Europeană a Organizațiilor de Monitorizare a Alegerilor) au raportat deficiențe procedurale mai mici pe parcursul zilei, mai ales legate de ... instalarea necorespunzătoare a secțiilor de votare, inaccesibilitatea secțiilor de votare pentru persoanele cu dizabilități, deoarece majoritatea secțiilor de votare au fost evaluate drept inaccesibile sau greu accesibile alegătorilor cu deficiențe de mobilitate.

*Peste 70% din secțiile de votare vizitate de observatorii ENEMO în Ziua Alegerilor nu aveau structuri adecvate care să faciliteze accesul persoanelor cu deficiențe în mobilitate la secție de votare. În același timp, în 70% dintre secțiile de votare vizitate au fost disponibile lupe pentru alegătorii cu deficiențe vizuale ușoare, în timp ce șabloanele din alfabetul Braille care ar permite alegătorilor cu deficiențe vizuale să voteze independent au fost observate în 58% din secțiile de votare vizitate. Adițional, în patru secții de votare au fost prezenți interpreți de limbaj mimico-gestual pentru ai ajuta pe alegătorii cu deficiențe de auz (pag.16).*

Observatorii Biroului pentru Instituții Democratice și Drepturile Omului au remarcat faptul că 66% din secțiile de votare monitorizate, nu au fost accesibile pentru persoanele cu dezabilități fizice (p.23) și vin cu următoarea recomandare - *Autoritățile ar trebui să examineze oportunitatea unor măsuri suplimentare pentru a face pe deplin și în mod independent accesibile toate secțiile de votare pentru alegătorii cu dezabilități* (pag.*30).*

Misiunea de Observare Promo-LEX constata ca cu toate că organele electorale au fost asistate de APL, responsabile să pună la dispoziția SV localuri ușor accesibile pentru persoanele cu dizabilități locomotorii, vârstnicilor și familiilor cu cărucioare pentru copii, din 1875 secții de votare (SV) vizitate, 13% din SV sunt amplasate în locuri greu accesibile (nu există drum asfaltat până la SV, respectiv traseele sunt împotmolite cu noroi), fapt ce creează dificultăți nu doar pentru persoanele cu dizabilități, ci și pentru vârstnici sau familii cu cărucioare pentru copii. 2% sint amplasate la et.2. Doar 24% din SV sînt asigurate cu rampe de acces, iar 5% sînt asigurate cu echipamente speciale. Totodată, Misiunea de Observare Promo-LEX își exprimă îngrijorarea în privința situației privind asigurarea accesibilității SV, îndeosebi în condițiile în care membrii BESV argumentau lipsa condițiilor minime de acces fie prin faptul că persoanele cu dizabilități locomotorii votează la domiciliu, fie că în localitate nu există persoane cu dizabilități locomotorii (pag. 26-27).

În lunile mai-august 2019 o misiune de observare a finalizat auditul condițiilor de accesibilitate a 612 BESV (<https://www.md.undp.org/content/moldova/ro/home/library/effective_governance/acces-egal-pentru-toi-in-seciile-de-votare.html>), dintr-un areal geografic în care activează 149 de primării, care administrează o suprafață de 5 635 km² (16,6% din teritoriul total al Republicii Moldova), cu o populație de 1 335 000 oameni (40% din populația totală) și unde sunt arondați 1 112 700 alegători (39,3% alegători din Republica Moldova, cu excepția celor care au emigrat autorizat peste hotarele țării și cetățenii cu drept de vot cu domiciliul înregistrat în stânga Nistrului, aflate provizoriu în afara controlului suveran al autorităţilor constituţionale ale Republicii Moldova).

Din totalul de 612 secții de votare evaluate în acest studiu doar 6 sunt accesibile (1 %), 174 – parțial accesibile și 432 – inaccesibile.

Accesibilitatea este unul din principiile fundamentale ale Convenției ONU și reprezintă o precondiție pentru exercitarea altor drepturi în diferite domenii ale vieții. Analiza situației actuale în domeniul drepturilor persoanelor cu dizabilități denotă o serie de provocări privind participarea efectivă și deplină la viața publică și politică a acestui grup.

Pentru a răspunde acestor provocări și a contribui la sporirea gradului incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități, aceste rapoarte de monitorizare a alegerilor din perspectiva persoanelor cu dizabilități își propun o abordare complexă de evaluare bazată pe pilotarea unor tehnici și instrumente inovative.

**CONSTATĂRILE PRINCIPALE PE URMĂTOARELE ASPECTE:**

1. *Gradul de implicare de către concurenţii electorali a persoanelor cu dizabilităţi în campania electorală*
2. *Accesibilitatea informaţiei despre platformele concurenţilor electorali pentru persoanele cu dizabilităţi locomotorii, senzoriale, mintale, intelectuale*
3. *Reflectarea problemelor cu care se confruntă peroanele cu dizabilităţi în platformele concurenţilor electorali*
4. *Accesibilitatea fizică şi informaţionale a secţiilor de votare*

# Gradul de implicare de către concurenţii electorali a persoanelor cu dizabilităţi în campania electorală Reprezentarea persoanelor cu dizabilităţi pe listele de candidaţi şi implicarea acestora în activităţi de campanie electorală

Conform datelor actualizate la Alegerile Locale Generale din 20 octombrie 2019 candidează 15 persoane cu dizabilități. Profilul lor este următorul:

* 8 femei și 7 bărbați,
* 4 din mediul urban și 11 din mediul rural,
* 1 candidat la funcția de primar și 15 la funcția de consilier local, 4 la funcția de consilier raional,
* 2 candidați independenți și 13 pe liste de partid,
* 3 utilizatori de scaun rulant.

Este un număr extrem de mic, ținând cont de faptul pentru funcția de primar candidează 3.761 de persoane (pentru 898 locuri), iar pentru funcția de consilier candidează 50.410 persoane la 1.108 locuri în consiliile raionale și municipale și 10.472 locuri în consiliile locale). Astfel, putem constata că grupul persoanelor cu dizabilități în alegerile locale generale din 20 octombrie 2019 este subreprezentat.

# Accesibilitatea informaţiei despre platformele concurenţilor electorali pentru persoanele cu dizabilităţi locomotorii, senzoriale, mintale, intelectuale

***Accesibilitatea pentru persoanele cu dizabilități de vedere:***

Auditul accesibilității a 150 pagini web (5 - ale concurenților electorali din municipiul Chișinău; 24 de pagini web ale partidelor politice înregistrate în Republica Moldova; 41 pagini web ale autorităților publice centrale, instituții și agenții de stat; 80 pagini web ale autorităților publice de nivelul I și II) a constatat că doar 2 pagini sunt accesibile; alte 2 sunt considerate accesibile condiționat, celelalte pagini nu conțin / sau au insuficiente instrumente pentru a fi accesibile slab văzătorii și nevăzătorilor. Autoritățile publice centrale, locale de nivelul I și II sunt notificate public, privind nerespectarea prevederilor HG Nr. 188 din 03.04.2012 *privind paginile oficiale ale autorităţilor administraţiei publice în reţeaua Internet* (recomandările Web Accessibility Initiative - [www.w3.org/WAI/](http://www.w3.org/WAI/)) și îngradirea dreptului la informare al persoanelor cu dizabilități de vedere.

În data de 9 octombrie 2019, în incinta sălii de festivități a întreprinderii Lumintehnica SRL s-a desfășurat o întâlnire a reprezentatului concurentului electoral Ion Ceban, candidat la funcția de primar al municipiul Chișinău, cu alegători, persoane cu dizabilități de vedere. La eveniment au participat circa 120 de persoane. Subiecte specifice puse în discuție: instalarea pavajului tactic, barelor de orientare, semafoarelor sonore, amenajarea căilor de acces, asigurarea cu inventar și echipamente asistive. Acesta este singurul candidat electoral care a organizat o astfel de întâlnire. Spre comparație, la Alegerile Parlamentare din 24 februarie 2019 5 (cinci) partide politice au solicitat și au organizat întâlniri cu alegători, persoane cu dizabilități de vedere.

În data de 15 octombrie 2019, un grup de delegați ai organizațiilor neguvernamentale ce reprezintă interesele persoanelor cu dizabilități, inclusiv, Asociația Nevăzătorilor din Moldova au vizitata Parlamentul Republicii Moldova. Subiecte abordate: probleme cu care se confruntă persoanele cu nevoi speciale în Republica Moldova, inclusiv dreptul la muncă, educație și protecție socială, etc. În mod eronat, comunicatul de presă de pe site-ul parlamentului face referință că *„la 15 octombrie este marcată Ziua Internațională a Nevăzătorilor”* (<http://www.parlament.md/Actualitate/Comunicatedepresa/tabid/90/ContentId/5492/language/ro-RO/Default.aspx>). De fapt, Ziua Internațională a Nevăzătorilor este marcată la 13 noiembrie, iar în data de 15 octombrie este marcată Ziua Internațională a Bastonului Alb (!). De asemenea, comunicatul face referință la pagina web prietenoasă persoanelor cu deficiențe de vedere – <https://vizite.parlament.md/>, pagină pe care pot fi programate on-line vizitele în Parlament. Cu regret însă, pagina oficială a Parlamentului rămâne una inaccesibilă pentru persoane slab văzătoare și nevăzătoare. Știrea este preluată și difuzată în mass media (spre exemplu, <http://a-tv.md/md/index.php?newsid=68070>), ceea ce produce o confuzie în societate vis-a-vis de necesitățile speciale ale persoanele cu dizabilități de vedere.

În altă ordine de idei, în perioada de monitorizare au fost elaborate și difuzate 2 emisiuni la RADIOVISION (<http://radiovision.ucoz.net/>) – post de radio al comunității persoanelor cu dizabilități de vedere:

* Alegeri Incluzive IV. Interviu cu Gheorghe Zastavnețchi, expert, Centrul Speranța (<https://youtu.be/yG98qLw_HhQ>),
* Alegeri Incluzive V. Interviu cu Nicolae Ciobanu, specialist principal al Asociației Nevăzătorilor din Moldova (<https://youtu.be/EwyrdfRvJrE>).

De asemenea, a fost publicat 1 număr al buletinului electronic *„P****ro Accesibilitate! Pro Incluziune! Pro Democraţie!”*** (<http://comunicate.md/index.php?task=articles&action=view&article_id=10711>) Acestă publicaţie apare începînd din anul 2015 şi îşi propune să devină o tribună de lobby și advocacy al comunității persoanelor cu dizabilități și oferă tuturor celor interesaţi o imagine de ansamblu asupra necesităților speciale și a problemelor cu care se confruntă persoanele cu dizabilități din Republica Moldova. Buletinul informativ îşi propune să faciliteze procesul de comunicare cu autorităţile şi societatea civilă pentru a spori gradul de accesibilitate, incluziune socială a persoanelor cu dizabilități, dar și pentru a promova un comportament pro-activ al acestora în viața comunitară. Acest buletin a fost realizat cu sprijinul Asociației Promo-LEX, din sursele Agenției Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională (USAID).

***Accesibilitatea pentru persoanele cu dizabilități de auz:***

***Întâlniri ale concurenților electorali cu persoanele cu dizabilități de auz***

În perioada de monitorizare, la 9 octombrie 2019, în incinta Asociației Surzilor din Republica Moldova a fost organizată o întâlnire a candidatului la funcția de primar al municipiul Chișinău, domnul Ion Ceban, cu un grup de 150 de alegători, persoane cu dizabilități de auz. Serviciile interpreților în limbajul mimico-gestual nu au fost contractate de nici un concurent electoral.

***Sesiuni de informare pentru persoanele cu dizabilități de auz***

În data de 14 octombrie 2019 în incinta Filiale Teritoriale „Nord” (Bălți) a Asociației Surzilor din Republica Moldova a fost organizată o *Sesiune de informare a persoanelor cu dizabilități de auz privind contextul electoral și specificul alegerilor locale generale și alegerilor parlamentare noi din 20.10.2019* și demonstrarea materialului video „Ghidul Alegătorului” în limbaj mimico-gestual.

În data de 16 octombrie 2019 în incinta Asociației Surzilor din Republica Moldova a fost organizată o demonstrarea materialului video „Ghidul Alegătorului” în limbaj mimico-gestual.

***Emisiuni și buletine de știri cu traducere în limbajul mimico-gestual***

Posturile *TV Moldova 1, Moldova 2, TVR Moldova* difuzează buletine de știri cu traducere în limbajul mimico-gestual.

Mai multe posturi TV difuzează buletinele de știri și oferă subtitrate.

În perioada de monitorizare *TV Moldova 1, TVR Moldova, Media TV Cimișlia, BTV Bălți* au transmis dezbateri electorale cu traducere în limbajul mimico-gestual.

Constatăm cu mare îngrijorare că, în plină campanie electorală, începând cu data de 11 octombrie 2019 a fost sistată traducerea în limbajul mimico-gestuală a emisiunilor și buletinelor de știri la posturile TV *Prime, Canal 1 și Canal 2*. Aceste acțiuni sunt greu de înțeles în plină campanie electorală de către comunitatea persoanelor cu dizabilități de auz din Republica Moldova: *„persoanele cu deficiențe de auz privesc ecranele televizoarelor ca pe tablouri în care se mișcă imaginea, fără a înțelege subiectul... Ce vrea să simbolizeze această situație?”*

De asemenea, menționăm că anterior, începând cu data de 2 septembrie 2019 a fost reziliat contractul de muncă cu interpretul în limbaj mimico-gestual de la posturile TV *CTC* și *Домашний*.

***Spoturi și materiale video elaborate de partide și concurenții electorali***

În perioada de monitorizare nici un partid sau concurent electoral nu a realizat și difuzat produse video cu traducere în limbajul mimico-gestual.

***Spoturi video elaborate de către Comisia Electorală Centrală și traduse în limbajul mimico-gestual***

Comisia Electorală Centrală a mai elaborat și difuzat 1 (un) spot video cu traducere în limbajul mimico-gestual, fiind singura instituție care implementează această bună practică:

* *Pe 20 octombrie vino la secția de votare și participă la alegerile locale generale* - <https://youtu.be/Cs0IfBI9lmY>.

Spoturile video sunt difuzate de mai multe posturi TV cu acoperire națională.

***Materiale video elaborate și difuzate la posturile TV regionale***

Postul *Media TV* *Cimișlia* a elaborat și difuzat 3 (trei) emisiuni de educație civică și electorală cu traducere în limbajul mimico-gestual:

* *Dezbateri electorale la Cociulia (Cantemir)* – <https://youtu.be/KiKjHhOWc4o>
* *Dezbateri electorale la Borogani (Leova)* – <https://youtu.be/kyeq-GRfjVo>
* *Dezbateri electorale la Cimișlia –* [*https://youtu.be/Y18R8RTZEcI*](https://youtu.be/Y18R8RTZEcI)

Postul *B TV* (Bălți) a elaborat și difuzat 5 (cinci) emisiuni de educație civică și electorală cu traducere în limbajul mimico-gestual:

* *(С сурдопереводом) Предвыборные дебаты: Сергей Рубцов (ПКРМ) и Сергей Михайлов (ДПМ)* – <https://www.btv.md/s-surdoperevodom-predvybornye-debaty-sergej-rubczov-pkrm-i-sergej-mihajlov-dpm/>
* *(С сурдопереводом) Предвыборные дебаты: Серджиу Бурлаку (ПНЕ) и Владимир Дорожко (СПМ)* – <https://www.btv.md/s-surdoperevodom-predvybornye-debaty-serdzhiu-burlaku-pne-i-vladimir-dorozhko-spm/>
* *(С сурдопереводом) Предвыборные дебаты. Александр Нестеровский (ПСРМ) и Геннадий Форманюк (партия «Шор»)* – <https://www.btv.md/s-surdoperevodom-predvybornye-debaty-aleksandr-nesterovskij-psrm-i-gennadij-formanyuk-partiya-shor/>
* *(С сурдопереводом) Предвыборные дебаты. Борис Маркоч (блок Акум) и Сергей Пчела (ПЗС)* - <https://www.btv.md/s-surdoperevodom-predvybornye-debaty-boris-markoch-blok-akum-i-sergej-pchela-pzs/>
* *(С сурдопереводом)Предвыборные дебаты: Диана Гросу (НРП) и Василий Доброжану (ЛП)* – <https://www.btv.md/s-surdoperevodompredvybornye-debaty-diana-grosu-nrp-i-vasilij-dobrozhanu-lp/>.

Este important de menționat că aceste inițiative au fost realizate în cadrul unui parteneriat al sectorului asociativ cu mass media și a fost implementat cu suportul donatorilor din exterior - proiectul *„De la un vot informat și accesibil – spre incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități în Republica Moldova”* implementat cu sprijinul Asociației Promo-LEX, din sursele Agenției Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională (USAID).

***Accesibilitatea pentru persoanele cu dizabilități intelectuale:***

Proiectul *„De la un vot informat și accesibil – spre incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități în Republica Moldova”* a organizat 2 (două) focus grupuri) cu participarea a 18 persoane cu dizabilități intelectuale. Scopul lor a fost de a testa și a analiza percepția contextului electoral actual, dar și experiențele anterioare de participare la alte scrutine a persoanelor cu dizabilități intelectuale

Analizând situația privind respectarea dreptului la vot liber pentru persoanele cu dizabilități intelectuale în campania electorală pentru alagerile generale din 20 octombrie în perioada 7-17 octombrie 2019 constatăm:

* Majoritatea persoanelor cu dizabilități intelectuale doresc să meargă la vot și majoritatea merg împreună cu părinții.
* Cei care au votat la alegerile precedente cunosc cum să votează, dar au nevoie la secțiile de votare de suport și ghidare.
* Unii dintre participanții la focus grupuri spun că nu vor participa la alegeri pentru că parinții la fel nu participă și nu le permit nici lor să facă acest lucru.
* Majoritatea participantilor cunosc candidații pentru postul de primar din localitățile lor și partidul din care face parte, dar nu și platforma electorala (de unde se poate deduce că mesajele sunt greu de inteles sau candidații nu au publicat platformele sale sau nu au organizat întilniri cu electoratul).
* Nici un participant la focus grupuri nu a participat la vreo întîlnire cu vre-un concurent electoral.
* Toți participanții la focus grupuri cunosc care este data alegerilor.
* Mesajele concurentilor electorali continuă să fie generale, cu multe cifre și conținut geopolitic, au mesaj care trebuie dedus, ceia ce face complicată întelegerea pentru persoanele cu dizabilități intelectuale.

1. **Reflectarea problemelor cu care se confruntă peroanele cu dizabilităţi în platformele concurenţilor electorali**

În procesul de monitorizare a fost analizat conținutul programelor electorale din perspectiva dizabilității ale concurenților electorali care au disponibile platformele electorale.

Analiza s-a axat pe două componente:

* dacă problemele cu care se confruntă persoanele cu dizabilități sunt reflectate în programele electorale ale concurenților;
* acțiunile pe care le propun concurenții electorali în vederea soluționării acestor probleme.

Analiza programelor electorale ale concurenților din perspectiva reflectării problemelor cu care se confruntă persoanele cu dizabilități arată că acest grup de persoane nu reprezintă o prioritate pentru concurenții electorali și în marea majoritate a cazurilor, este vizat de o manieră generală. Majoritatea programelor electorale fac referire la problemele persoanelor cu dizabilități în general, nefiind clar dacă și persoanele cu dizabilități sunt luate în considerare în formularea angajamentelor.

Se atestă că în unele cazuri candidații includ în platformele lor electorale prevederi ce vizează direct persoanele cu dizabilități. În majoritatea cazurilor este vorba despre accesibilitatea infrastructurală (rampe, transport public, nivelarea trotuarelor etc).

La fel, candidatii electorali au prevazute în programele lor și /sau doar activitati de asistență pentru persoane cu dizabilități (crearea de fonduri, asistență socială sporită, etc.) și nu se concentrează pe activități de integrare socială.

Problematica persoanelor cu dizabilități se regăsește în platformele electorale ale unor candidați electorali:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Municipiul Bălți** | | |
| **Nesterovschi Alexandr**  Sursa: [https://nesterovskii.md](https://nesterovskii.md/) | Desemnat de Partidul Politic „Partidul  Socialiștilor din Republica Moldova | Pentru pensionari și persoane cu dizabilități va exista un card social prin care aceste segmente ale populației vor putea achiziționa produse alimentare la prețuri reduse. |
| **Usatîi Renato**  Sursa: [https://ru1.md](https://ru1.md/) | Desemnat de Partidul Politic ”Partidul Nostru” | Instalarea pandus-urilor la un număr maxim de scari în blocuri locative. |
| **Orașul Călărași** | | |
| **Stratan Grigore**  Sursa: <http://pldm.md/2019/09/24/stratan-grigore/?print=1> | Desemnat de Partidul Liberal Democrat din Moldova | Mărirea numărului de asistenți personali pentru persoane cu disabilități. |
| **Orasul Soroca** | | |
| **Moldovan Igor**  Sursa: <http://pldm.md/2019/09/24/moldovan-igor/> | Desemnat de Partidul Liberal Democrat din Moldova | Soroca, oraș accesibil pentru toți:   * voi soluționa problema accesibilității orașului Soroca pentru toate categoriile de persoane cu mobilitate redusă, printre care părinți cu copii mici în cărucior, persoane în etate, persoane cu deficiențe fizice, de vedere și de auz.   Un oraș este accesibil atunci când toți oamenii pot cu ușurință:   * să meargă cu transportul public la serviciu, * să se plimbe pe străzi și să intre în clădirile publice, * să obțină informații pe care le pot înțelege. |

# IV. Accesibilitatea fizică şi informaţională a secţiilor de votare

Accesibilitatea BESV rămâne o problemă majoră nesoluționată pe agenda autorităților publice. Accesibilitatea este unul din principiile fundamentale ale Convenției ONU și reprezintă o precondiție pentru exercitarea altor drepturi în diferite domenii ale vieții persoanelor cu dizabilități.

Reprezentații mai multor organizații neguvernamentale (proiectul *„De la un vot informat și accesibil – spre incluziunea socială a persoanelor cu dizabilități în Republica Moldova”*), în parteneriat cu autoritățile publice locale de nivelul I și II, CICDE și CEC a UTA Găgăuzia au organizat 8 (opt) sesiuni informative sau exerciții de simulare a alegerilor la Vulcănești, Ceadîr Lunga, Comrat, Edineț, Vadul lui Vodă, Căușeni, Bălți și Cîrnățeni (raionul Căușeni). La ateliere au participat 257 persoane: funcționari electorali, experți și persoane cu dizabilități. Astfel, funcționarii au avut ocazia să exerseze și să simtă pe *„proprie piele”* necesitățile speciale ale unui utilizator de scaun rulant, utilizator de baston alb, persoane cu deficiențe de vorbire și auz, au învățat cum poate fi utilizat Sistemul Televizat cu Circuit Închis și plicul-trafaret. Iar persoanele cu dizabilități au învățat mai multe despre cum funcționează un BESV.

În contextul marcării la 15 octombrie a Zilei Internaționale a Bastonului Alb, Centul Național de Informare și Reabilitare al Asociației Nevăzătorilor din Moldova, într-o postare pe Facebook atrage atenția asupra problemelor nevăzătorilor: *„Bastonul alb nu e un simplu simbol, ci un veritabil instrument, „ochii” nevăzătorului. Prin intermediul bastonului alb, un nevăzător identifică și diferențiază obiectele mediului înconjurător precum și potențialele obstacole în calea sa, astfel oferindu-i oportunitatea de a-și spori nivelul de independență. Această zi e marcată în scopul atenționării și sensibilizării opiniei publice referitor la importanța accesibilității spațiului fizic. Îmi lipsește vederea – nu mă lipsi de mișcare! Nu parcați automobilul pe trotuar!”*.

În perioada de monitorizare au fost evaluate condițiile de accesibilitate a căilor de acces și a intrărilor în 8 de oficii ale partidelor politice în 2 (două) orașe din Republica Moldova. La această etapă putem menționa că doar 1 (unul) din ele prezintă condiții parțial accesibile, celelalte fiind inaccesibile. Rezultatele completate și pe parcursul următoarelor etape de monitorizare vor fi publicate în raportul final, la începutul lunii noiembrie 2019.

În perioadă respectivă în 24 de sate și orașe din Republica Moldova au avut loc dezbateri electorale, organizate de Asociația Promo-LEX, Centrul Contact, Fundația Friedrich-Ebert Moldova. Problematica persoanelor cu dizabilități este abordată tangențial, la nivel general. Numărul estimativ al participanților la dezbateri a fost de circa 2.000 de alegători. Prezența persoanelor cu dizabilități la aceste evenimente este redusă. Acest lucru se datorează barierelor de accesibilitate infrastructurală în clădirile de menire publică. Unele dezbateri s-au desfășurat la etajul 2, pentru a asigura accesul persoanelor cu dizabilități fiind necesar suportul unor voluntari.

**Subiectul incluziunii persoanelor cu dizabilitati în procesul electoral reflectat în rapoarte de monitorizare a altor organizații**

*RAPORTUL nr. 3, Misiunea de observare a alegerilor locale generale și a alegerilor parlamentare noi din 20 octombrie 2019, Promo-LEX:*

* *Discursul instigator la ură al candidaților electorali.*

Pe baza informațiilor raportate de către observatori, au fost identificate cel puțin cinci cazuri în care concurenții electorali au generat mesaje discriminatorii sau alte forme de intoleranță în spațiul public. Analizând situația din perspectiva criteriilor care au stat la baza discursului de ură, observăm că în două cazuri au fost utilizate prejudecățile și stereotipurile de gen, iar în alte două – prejudecățile legate de etnia persoanelor. A fost identificat câte un caz în care a fost exprimată intoleranța față de persoanele LGBT și persoanele cu dizabilități mintale, iar într-o situație a fost înregistrată instigarea la violență.

* *Accesibilitatea sediilor CECE I*

La efectuarea vizitelor la CECE I, observatorii Promo-LEX au evaluat și gradul de accesibilitate al sediilor CECE I, pe baza a trei criterii: *accesibil* (rampă și bară de suport cu dimensiunile prevăzute în regulament30), parțial *accesibil* (existența doar a rampei fără bara de suport) și *inaccesibil* (lipsa ambelor elemente). Conform rapoartelor observatorilor Promo-LEX, din 623 de CECE I evaluate doar 19% sunt accesibile grupurilor de persoane vulnerabile, 56% - sînt inaccesibile, 25% - partial accesibile.

Totodată, conform rapoartelor observatorilor Promo-LEX, 32% din CECE I sunt amplasate la etajele 2 sau mai sus ale clădirii, ceea ce face și mai dificil accesul persoanelor interesate de procesul electoral. Din păcate, pentru alegerile locale generale din 20 octombrie 2019 nu sunt asigurate clădiri cu infrastructură prietenoasă unui grup cât mai larg de persoane (persoane cu dizabilități locomotorii, vârstnici, părinți cu cărucioare sau alte grupuri cu nevoi speciale). Prin urmare, recomandăm organelor electorale centrale și inferioare crearea tuturor condițiilor de accesibilitate a sediilor de interes public pentru scrutinul din 20 octombrie 2019.

Sursa:

<http://alegeri.md/images/3/35/Raport-promo-lex-alegeri-locale-2019-3.pdf?fbclid=IwAR3O7EqXnDKxSIHLi5I7bXgIUI1VdK0ZKtT9bpRdsM2RCUdK8HeIGswwXNI>

*INTERIM REPORT 20 September - 11 October 2019, ENEMO*

* În ceea ce privește participarea persoanelor cu dizabilități la procesul electoral, CEC a făcut unele măsuri în această direcție, cum ar fi publicarea de materiale video, unde persoanele cu persoanele cu dizabilități sunt încurajate să participe la procesul electoral în calitate de alegători și candidați. Majoritatea secțiilor de votare sunt amplasate la parterul școlilor și al altor instituții publice, în timp ce majoritatea CECE-urilor de nivel I și II sunt situate la etaje superioare și, în consecință, nu sunt accesibile în principal pentru PCD. Potrivit mai multor interlocutori din administrația locală, municipalitățile nu au o linie bugetară specifică pentru nevoile electorale (chiar dacă au anumite obligații în acest sens) și nu au suficiente resurse pentru a instala rampe pentru BESV.

Sursa:

<http://enemo.eu/uploads/file-manager/1stInterimReport-LocalElectionsOct_2019Moldova-13Oct_2019.pdf?fbclid=IwAR0-8MbgRaq8LH-EfeRtoh3OuLFzV792CTeLXORmZ14tAjLkhmxhSImdTtg>

*Platforma civică „Chișinăul, accesibil pentru TOȚI”*

Platforma civică a făcut un apel public către candidații la funcția de primar general al municipiului Chișinău în care au solicitat „mai multă conlucrare, bazată pe dialog activ, respect reciproc, egalitate și participare” și au formulat 5 recomandări pentru prioritățile viitorului edil al Chișinăului:

1. Elaborarea unui Plan de asigurarea graduală a accesibilității clădirilor Primăriei a subdiviziunilor acesteia, precum și a serviciilor municipale oferite de acestea.
2. Crearea și aprobarea unui Program municipal (2020-2023) care să conțină prioritățile pentru accesibilizarea infrastructurii orașului, în particular a spațiului public și transportului public.
3. Promovarea cadrului normativ care ar recunoaște dreptul și formelor de participare în procesul decizional local a organizațiilor persoanelor cu dizabilități și a altor grupuri cu mobilitate redusă.
4. Dezvoltarea unui mecanism permanent de consultare a APL cu organizațiile/ persoanele cu diferite tipuri de dizabilități pentru promovarea sistematică a principiilor accesibilității în municipiu.
5. Desemnarea unei persoane, din partea APL Chișinău, responsabile de comunicarea cu organizațiile ce reprezintă grupurile cu mobilitate redusă care, de asemenea, ar mobiliza și monitoriza participarea acestora în procesul decizional local.

Sursa:

<http://cdpd.md/apelul-platformei-civice-chisinaul-accesibil-pentru-toti-catre-concurentii-electorali-pentru-functia-de-primar-general-al-municipiului-chisinau/?fbclid=IwAR3v5o4RUdQJXZZmtpQxhso9vILGxcv39Ucio2rG01wUOSp2qhapcS9F0WE>.

# CONCLUZII ȘI RECOMANDĂRI

* Analiza programelor electorale ale concurenților din perspectiva reflectării problemelor cu care se confruntă persoanele cu dizabilități arată că acest grup de persoane nu reprezintă o prioritate pentru concurenții electorali și în marea majoritate a cazurilor, este vizat de o manieră generală. Majoritatea programelor electorale fac referire la problemele persoanelor cu dizabilități în general, nefiind clar dacă și persoanele cu dizabilități sunt luate în considerare în formularea angajamentelor.
* Se atestă că în unele cazuri candidații includ în platformele lor electorale prevederi ce vizează direct persoanele cu dizabilități. În majoritatea cazurilor este vorba despre accesibilitatea infrastructurală (rampe, transport public, nivelarea trotuarelor etc).
* La fel, candidatii electorali au prevazute în programele lor și /sau doar activitati de asistență pentru persoane cu dizabilități (crearea de fonduri, asistență socială sporită, etc.) și nu se concentrează pe activități de integrare socială.
* Revizuirea paginilor web ale partidelor politice, autorităților publice locale de nivelul I și II, autorităților centrale, instituțiilor și agențiilor de stat și accesibilizarea acestora conform standardelor internaționale privind accesibilitatea paginilor web – WCAG;
* Elaborarea programelor și materialelor electorale ale concurenților electorali în formate accesibile pentru diferite tipuri de dizabilități (LNG, Braille, audio, *ușor de citit – ușor de înțeles*);
* Organizarea de către persoanele cu dizabilități și OSC care le promovează interesele a acțiunilor de advocacy orientate către reprezentanții formațiunilor politice / concurenții electorali în vederea includerii subiectelor legate de dizabilitate pe agenda politică a acestora (exerciții de simulare a alegerilor, „*user safari*”, ședințe la sediile partidelor, întâlniri cu alegătorii, dezbateri publice în cadrul unor emisiuni TV cu tematică electorală etc.);
* Evaluarea accesibilității tuturor secțiilor de votare în baza unui instrument comun de evaluare, aplicat de CEC, organizațiile persoanelor cu dizabilități și organizațiile active în domeniul dizabilității, precum și includerea rezultatelor evaluării pe *Harta Accesibilității* (<http://motivatie.md/harta-accesibilitate/>);
* Instruirea funcționarilor electorali cu privire la necesitățile speciale și oferirea corectă a suportului persoanelor cu dizabilități în perioada electorală, inclusiv în ziua votării;
* Asigurarea translării în limbajul mimico-gestual a comunicatelor din incinta CEC în ziua scrutinului și transmiterea on-line a comunicatelor pe canalele dedicate ale persoanelor cu dizabilități de auz;
* Mediatizarea problemei accesibilității – precondiție pentru realizarea altor drepturi în incinta clădirilor unde sunt amplasate BESV;
* Implicarea persoanelor cu dizabilități în calitate de observatori naționali în cadrul scrutinului parlamentar;
* Realizarea de campanii de informare / acțiuni de educație civică și electorală pentru persoanele cu dizabilități, promovarea unui comportament pro activ de participare în viața publică și politică;
* Focalizarea imaginii pe indicatorii calitativi, nu atât pe cei cantitativi, deoarece se promovează schimbări de mentalitate, bazate pe respectarea drepturilor și participarea de la egal la egal al persoanelor cu dizabilități.